



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 October 2009
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двенадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

12/28

Последующие меры в связи с десятой специальной сессией Совета по правам человека, посвященной воздействию глобальных экономических и финансовых кризисов на универсальную реализацию и эффективное осуществление прав человека

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также Всеобщей декларацией прав человека и Венской декларацией и Программой действий,

вновь подтверждая, что мир и безопасность, развитие и права человека являются взаимосвязанными основами системы Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая также, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны и что к ним надо подходить справедливым и равным образом, на одинаковой основе и с одинаковым вниманием,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в которой Ассамблея подтвердила, что Совет должен отвечать за содействие всеобщему уважению и защите всех прав человека и основных свобод для всех без различий какого-либо рода; служить, в частности, форумом для обсуждения тематических вопросов по всем правам человека, и что поощрение

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут включены в главу I доклада Совета о работе его двенадцатой сессии (A/HRC/12/50).

и защита прав человека должны быть основаны на принципах сотрудничества и подлинного диалога и направлены на повышение возможности государств-членов выполнять принятые ими обязательства в области прав человека в интересах всех людей,

ссылаясь также на резолюцию 63/303 Генеральной Ассамблеи от 9 июля 2009 года, в которой Ассамблея одобрила путем консенсуса итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, состоявшейся в Нью-Йорке 24-30 июня 2009 года,

ссылаясь далее на резолюцию S-10/1 Совета от 24 февраля 2009 года, в которой Совет выразил свою серьезную озабоченность по поводу негативного воздействия глобальных экономических и финансовых кризисов для экономического и социального развития и для полного осуществления всех прав человека во всех странах и признал, что развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, находятся в более уязвимом положении, сталкиваясь с таким воздействием,

1. *вновь повторяет*, что множественные и взаимосвязанные глобальные экономические и финансовые кризисы ставят дополнительные проблемы для универсальной реализации и эффективного осуществления всех прав человека, и подчеркивает важность признания человеческого достоинства всех людей, когда они сталкиваются с экономическими обстоятельствами, которые они не могут контролировать и которые лишают их возможности полностью осуществлять свои права;

2. *вновь подтверждает* торжественное обязательство всех государств выполнять свои обязательства по поощрению всеобщего уважения, соблюдения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и другими договорами о правах человека и международному праву;

3. *также вновь подтверждает*, что укрепление международного сотрудничества в области прав человека имеет основополагающее значение для осуществления в полной мере целей Организации Объединенных Наций, и напоминает о своем стремлении предпринять шаги в осуществление обязательства международного сообщества для достижения существенного прогресса в деятельности в области прав человека на основе более активных и последовательных усилий в рамках международного сотрудничества и солидарности;

4. *напоминает* о том, что кризис создает особые проблемы для усилий всех категорий развивающихся стран и что решительные и неотложные меры необходимы для борьбы с воздействием кризиса на наиболее уязвимые группы населения и оказания помощи в деле восстановления устойчивого роста и возвращения утраченных позиций в их продвижении к достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, как это признано в итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития;

5. *постановляет* провести обсуждение в рамках группы во время проведения сегмента высокого уровня на своей тринадцатой сессии с целью обсуждения и оценки воздействия финансовых и экономических кризисов на реализацию всех прав человека во всем мире с целью внесения вклада в работу Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи для последующей проработки вопросов, затронутых в итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для

развития, и просит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить резюме обсуждения в рамках группы для представления Рабочей группе открытого состава;

6. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека проконсультироваться с государствами - членами Организации Объединенных Наций и всеми другими соответствующими заинтересованными сторонами по данному вопросу с целью представления Совету на его тринадцатой сессии доклада о воздействии кризисов на реализацию всех прав человека и о возможных действиях, необходимых для ослабления этого воздействия;

7. *призывает* все государства - члены Организации Объединенных Наций и соответствующие заинтересованные стороны принять всестороннее участие в обсуждении в рамках группы с целью гарантирования соответствующего равновесия и разнообразия мнений по этому вопросу;

8. *вновь предлагает* всем соответствующим мандатариям специальных процедур сообщать при необходимости в рамках их соответствующих мандатов о воздействии глобальных экономических и финансовых кризисов на реализацию и эффективное осуществление всех прав человека, основываясь на обсуждении, состоявшемся на его десятой специальной сессии;

9. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

32-е заседание
2 октября 2009 года

[Принята без голосования.]